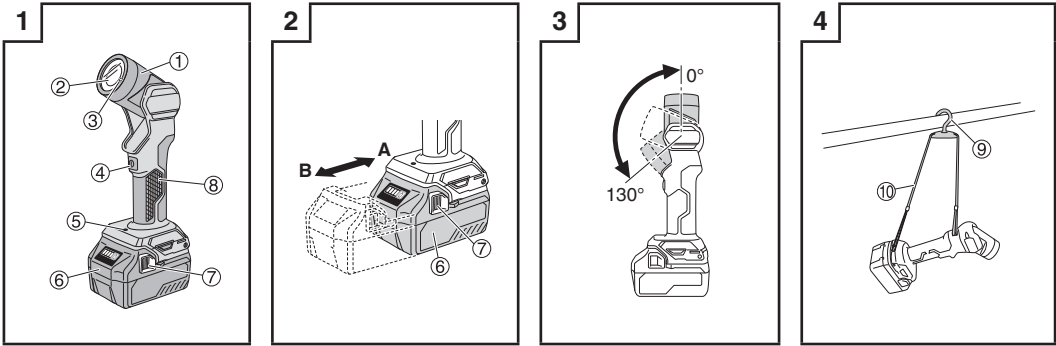


UB18DE



	English	中國語	ไทย
①	Head	燈頭	ส่วนหัวไฟฉาย
②	Lens	鏡片	เลนส์
③	LED	LED	LED
④	Switch	開關	สวิตช์
⑤	Battery replacement notification lamp (lighting color: red)	電池更換通知燈 (燈光顏色: 紅色)	ไฟเตือนเปลี่ยนแบตเตอรี่ (สีไฟ: สีแดง)
⑥	Battery (sold separately)	電池 (另售)	แบตเตอรี่ (จำหน่ายแยกต่างหาก)
⑦	Latch	門鎖	สลัก
⑧	Handle	握柄	มือจับ
⑨	Hook (sold separately)	掛鉤 (另售)	ตะขอ (จำหน่ายแยกต่างหาก)
⑩	Band (sold separately)	掛帶 (另售)	สายยึด (จำหน่ายแยกต่างหาก)

	English	中國語	ไทย
	Symbol ⚠ WARNING The following show symbol used for the machine. Be sure that you understand their meaning before use.	符號 ⚠ 警告 以下為使用於本機器的符號。請確保您在 使用前明白其意義。	สัญลักษณ์ ⚠ คำเตือน สัญลักษณ์ที่ใช้กับอุปกรณ์มีดังต่อไปนี้ ตรวจสอบ สอปให้แน่ใจว่าคุณเข้าใจความหมายเป็นอย่าง ดีก่อนใช้งาน
	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.	使用前請詳讀使用說明書。 未遵守警告與說明可能導致電擊、火災 及／或其他嚴重傷害。	เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ ผู้ใช้จะต้องอ่านคู่มือการใช้งาน การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและคำแนะนำ อาจ ทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิดไฟไหม้ และ/หรือการ บาดเจ็บสาหัสได้

- ⚠ WARNING:**

 - Be careful of electrical shock.
 - When not in use or during inspection and maintenance, be sure to turn the switch OFF on the unit, and remove the battery from it.
 - Do not cover the torchlight with cloth, cardboards or other materials when the light is on. Doing so may result in fire.
 - Do not stare at the operating light source.
The luminaire should be positioned so that prolonged staring into the luminaire at a distance closer than 1.94 m is not expected.
The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
- CAUTION:**

 - Do not use the torchlight if the lens is damaged or detached.
 - The lens will remain at a high temperature when lit and immediately after use, so do not touch it.
 - Be sure to turn the switch OFF when not using.
 - Do not expose the torchlight to rain.
 - Do not shock or disassemble the torchlight.
 - Do not allow the torchlight to contact gasoline, thinner etc.
 - Do not leave the torchlight in a car or the like that tends to be exposed to be searching heat of the sun (above 50°C). Otherwise, troubles can result.
 - Do not hold the main unit by the bending part. Fingers may get pinched, resulting in injury.

SPECIFICATIONS

LED	4.7 W
Voltage	18 V
Usable batteries	Li-ion battery multi volt type, BSL18 and BSL14 series
Dimensions (without battery)	92 mm (Depth) × 79 mm (Width) × 250 mm (Height)
Weight (without battery)	0.3 kg

Operating time (Approx.): Using full charged Battery

18 V		3.0 Ah	5.0 Ah	8.0 Ah
	120 lm (Low)	37 hours	63 hours	100 hours
	250 lm (High)	16 hours	28 hours	44 hours

HOW TO USE

1. Battery insert/removal
Insert the battery in direction A until it clicks. To remove, extract it in direction B while holding down the latch. (Fig. 2)
2. Head angle adjustment
The angle of the head can be adjusted according to use. The head rotates from 0° to 130° and can be fixed in 6 steps. (Fig. 3)
3. Turn on the LED light
The brightness of the light can be adjusted in two steps. Each time you press the switch, it switches between “High”, “Low”, and “Off”.

WARNING:
When using the unit in a high location, set it down on a stable surface. If the unit falls, it may cause injury.

When hanging the unit in a high location, fix it in place with a band (sold separately) or string.
If the unit falls, it may cause injury. (Fig. 4)

CAUTION:
If the battery replacement notification lamp flashes when the torchlight is turned on, the battery power is low. Replace or recharge the battery. Failure to do so may result in the light suddenly going off due to the over discharge protection circuit. As discharging shortens the battery life, charge the battery promptly.

STORAGE

- When storing the power tool, be sure to turn OFF the switch and pull out the battery.
- Store the power tool and the battery in a place in which the temperature is less than 40°C and out of reach of children.

中國語

手電筒 UB18DE 使用說明書

⚠ 警告:

- 小心觸電。
- 不使用或檢修時，請務必將本工具的電源關閉，並取出電池。
- 燈光亮起時，請勿用布、紙板或其他材料蓋住手電筒。否則可能會導致火災。
- 請勿凝視運作中的光源。
本燈具應擺放在可避免在短於 1.94 m 的距離處長時間凝視燈具的位置。
此燈具內含之光源只能由製造商或其服務代理商或類似的合格人員更換。

注意:

- 如果鏡片損壞或脫落，請勿使用手電筒。
- 鏡片在亮燈時和剛使用後會保持高溫，因此請勿觸摸。
- 不使用時請務必將電源關閉。
- 請勿使手電筒受雨淋濕。
- 請勿分解手電筒或使其受衝撞。
- 請勿使手電筒接觸到汽油、稀釋劑等。
- 請勿將手電筒放置於車內或太陽直射(溫度高於50度)之場所。否則可能導致事故發生。
- 請勿握住主機的彎曲部分。手指可能會被夾住，導致受傷。

規 格

LED	4.7 W
電壓	18 V
可用電池	鋰離子電池多伏特類型・BSL18 和 BSL14 系列
尺寸 (不含電池)	92 mm (深) × 79 mm (寬) × 250 mm (高)
重量 (不含電池)	0.3 kg

動作時間 (約): 使用充滿電的電池

		3.0 Ah	5.0 Ah	8.0 Ah	
	18 V	120 lm (低)	37 小時	63 小時	100 小時
		250 lm (高)	16 小時	28 小時	44 小時

使 用 方 法

1. 安裝/移除電池

循A方向放入電池直到其卡入定位。移除電池時，請按住門鎖再循B方向拔出。(圖 2)

2. 調整燈頭角度

燈頭角度可根據需要調節使用。
燈頭可旋轉0° 至130°，並可定位在6種角度。(圖 3)

3. 打開 LED 燈

燈光亮度可進行兩段調整。
每按一次開關，就會在「高」、「低」和「熄滅」之間切換。

警告:

在高處使用本機時，請將其放在穩定的表面上。如果本機掉落，可能會造成受傷。
將本機懸掛在高處時，請用掛帶（另售）或繩子將其固定到位。
如果本機掉落，可能會造成受傷。(圖 4)

收 藏

○ 收藏電動工具時，務必關閉開關並取出電池。

○ 電動工具和電池應收藏於溫度低於40℃且為兒童拿不到的地方。

ไทย

คู่มือการใช้งานไฟฉายไร้สาย UB18DE

⚠ คำเตือน:

- ระวังไฟฟ้าช็อต
- หากไม่ใหใช้หรือระหว่างการตรวจสอบและดูแลรักษา ให้ปิดเครื่องและนำแบตเตอรี่ออก
- อย่าคลุมไฟฉายด้วยผ้า กระดาษแข็ง หรือวัตถุอื่น ๆ เมื่อไฟสว่าง การกระทำดังกล่าวอาจทำให้เกิดไฟไหม้ได้
- อย่าจ้องที่แหล่งแสงปฏิบัติงาน
การจัดตำแหน่งโคมไฟ ให้การจ้องเข้าไปในโคมไฟเป็นระยะเวลานาน ในระยะที่ใกล้กว่า 1.94 ม นั้น ไม่เกิดขึ้น
แหล่งกำเนิดแสงในโคมไฟนี้ จะต้องได้รับการเปลี่ยนจากผู้ผลิต หรือตัวแทนบริการ หรือ ผู้มีความสามารถใกล้เคียง เท่านั้น

ข้อควรระวัง:

- อย่าใช้งานไฟฉายหากเลนส์ชำรุดหรือหลุดออก
- เลนส์จะมีอุณหภูมิสูงเมื่อไฟสว่างและหลังจากเพิ่งใช้งานเสร็จ ดังนั้นอย่าสัมผัสเลนส์
- อย่าลืมปิดเครื่องขณะไม่ได้ใช้งาน
- อย่าให้ไฟฉายโดนฝน
- อย่าให้ไฟฉายกระแทกหรือถอดแยกชิ้นส่วนไฟฉาย
- อย่าให้ไฟฉายสัมผัสกับน้ำมันเบนซิน ทินเนอร์ เป็นต้น
- อย่าวางไฟฉายทิ้งไว้ในรถยนต์หรือสถานที่ที่ได้รับความร้อนจากแสงอาทิตย์ (สูงกว่า 50 องศาเซลเซียส) มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดปัญหาขึ้นกับไฟฉายได้
- อย่าจับอุปกรณ์หลักที่ส่วนโค้งงอ นิ้วมืออาจถูกหนีบ ส่งผลให้เกิดการบาดเจ็บได้

รายละเอียดจำเพาะ

LED	4.7 W
แรงดันไฟฟ้า	18 V
แบตเตอรี่ที่สามารถใช้งานได้	แบตเตอรี่ลิเทียมไอออนแบบมัลติโวลต์ ซีรีส์ BSL18 และ BSL14
ขนาด (ไม่ใส่แบตเตอรี่)	92 มม. (ลึก) x 79 มม. (กว้าง) x 250 มม. (สูง)
น้ำหนัก (ไม่ใส่แบตเตอรี่)	0.3 กก.

ระยะเวลาการใช้งาน (ประมาณ): ใช้งานเมื่อแบตเตอรี่เต็ม

		3.0 Ah	5.0 Ah	8.0 Ah	
	18 V	120 lm (ต่ำ)	37 ชั่วโมง	63 ชั่วโมง	100 ชั่วโมง
		250 lm (สูง)	16 ชั่วโมง	28 ชั่วโมง	44 ชั่วโมง

วิธีการใช้

1. การใส่/ถอดแบตเตอรี่

ใส่แบตเตอรี่ตามทิศทาง A จนกระทั่งตังคลิก หากต้องการถอดออกให้ดึงออกตามทิศทาง B ขณะที่สลับยังคงกัมหนาลง (รูปที่ 2)

2. การปรับมุมหัวไฟฉาย

สามารถปรับมุมหัวไฟฉายได้ตามการใช้ประโยชน์
ส่วนหัวไฟฉายสามารถหมุนได้ตั้งแต่ 0 องศา ถึง 130 องศา และสามารถปรับได้ถึง 6 ระดับ (รูปที่ 3)

3. เปิดไฟ LED

ความสว่างของไฟสามารถปรับได้สองระดับ
ทุกครั้งที่จะกดสวิตช์ สถานะของไฟจะสลับเป็น “สูง” “ต่ำ” หรือ “ปิด”

คำเตือน:

เมื่อใช้อุปกรณ์ในพื้นที่สูง ให้วางอุปกรณ์บนพื้นผิวที่มั่นคง หากอุปกรณ์ร่วงหล่น อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้
เมื่อแขวนอุปกรณ์บนพื้นที่สูง ให้ยึดอุปกรณ์ให้อยู่กับที่ด้วยสายยึด (จำหน่ายแยกต่างหาก) หรือ เชือก
หากอุปกรณ์ร่วงหล่น อาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้ (รูปที่ 4)

ข้อควรระวัง:

หากไฟเตือนเปลี่ยนแบตเตอรี่กระพริบเมื่อไฟฉายทำงาน แสดงว่าพลังงานแบตเตอรี่ต่ำ ให้เปลี่ยนหรือชาร์จแบตเตอรี่ หากไม่ทำเช่นนั้นอาจส่งผลให้ไฟดับทันทีเนื่องจากวงจรป้องกันการจ่ายไฟจากแบตเตอรี่ ชาร์จแบตเตอรี่อย่างเหมาะสม เนื่องจากการคายประจุจะทำให้อายุแบตเตอรี่สั้นลง

การจัดเก็บ

○ เมื่อจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า ให้ปิดสวิตช์และถอดแบตเตอรี่ออก

○ เก็บเครื่องมือไฟฟ้าและแบตเตอรี่ในสถานที่ ซึ่งมีอุณหภูมิต่ำกว่า 40°C และเก็บให้ห่างจากเด็ก

Koki Holdings Co.,Ltd.

Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome,
Minato-ku, Tokyo, Japan

206

Code No. C99745832 G

Printed in China